

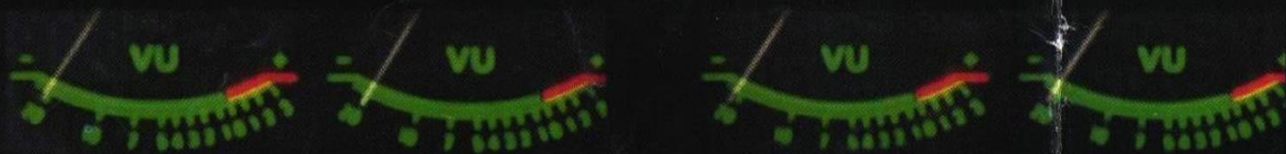
# QUADROPHONIE-AUSRÜSTUNG

**SONY**

SQ RECEIVER SQR-6650

L — FRONT — R

L — BACK — R



**SONY**

SQ DECODER / AMPLIFIER 100

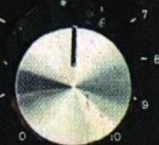
MONITOR



SOURCE  
TAPE



MASTER  
VOLUME



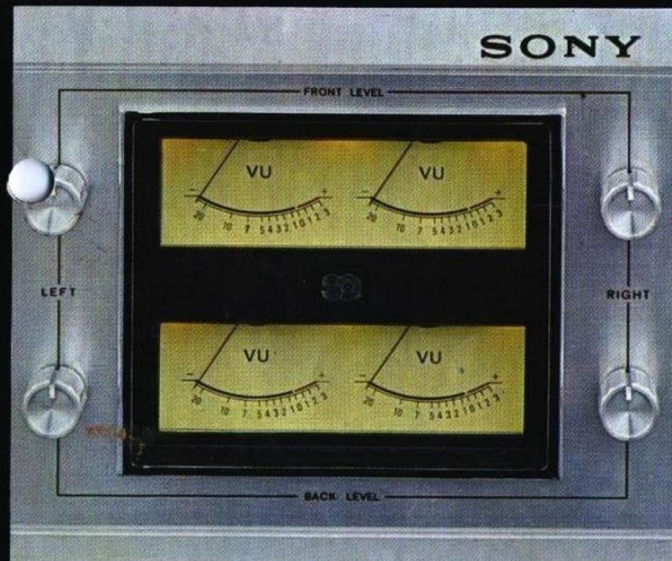
BALANCE



TREBLE

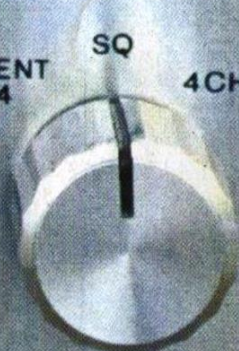


TONE



FUNCTION

AMBIENT  
2-4  
2CH



MONITOR

SOURCE

TAPE



ER 200 SOLID STATE



**Sony**  
**Quadrophonie-**  
**Genuss**  
**leicht**  
**gemacht.**

**SONY**®

# Die vierte Klangdimension

Die Quadrophonie bringt einen besseren Klang als das konventionelle Stereo, weil sie nicht nur einzelne Töne wiedergibt, sondern die ganze Musik, die von allen Seiten zu Ihnen kommt. Der Raum ist erfüllt vom Klang. Unser erstes Schema zeigt das.

Im Konzertsaal entsteht das besondere Echo, das bei Ihnen wieder erklingt. Durch Quadrophonie, die Technik für den besten Klang, den Sie je gehört haben. Sagen Sie nicht einfach Stereo, sagen Sie: quadrophonisches Stereo.

## Wie arbeitet das quadrophonische Stereo?

Das quadrophonische Stereo vervielfältigt Volumen und Tiefe der Musik bei Ihnen zuhause. Stereo und quadrophonische Musik sind genauso weit voneinander entfernt wie der monaurale Ton der fünfziger Jahre und die normale Stereowiedergabe.

SONY's Quadrophonie bringt Sie ins Zentrum

der Musik, überall im Raum. Sie schafft das mit vier verschiedenen Klangquellen, die den Raum mit den klarsten Klängen füllen, die ein elektronisches System hervorbringen kann.

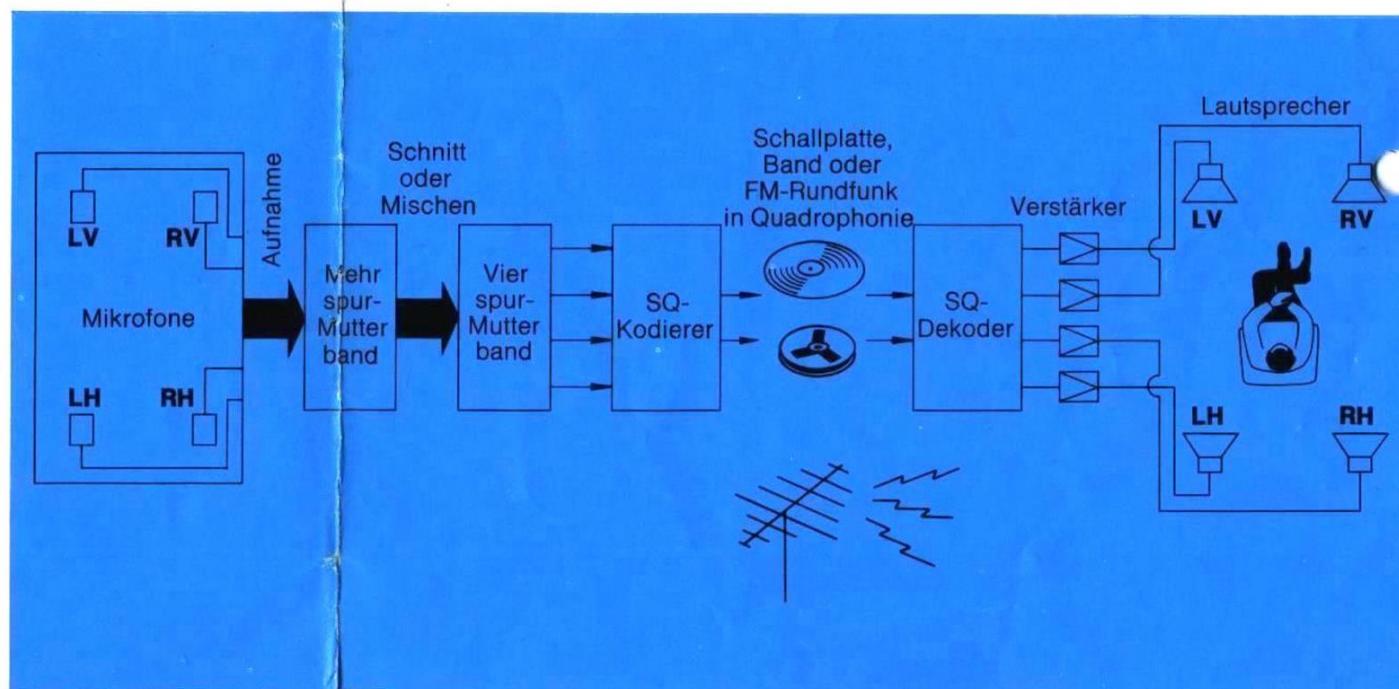
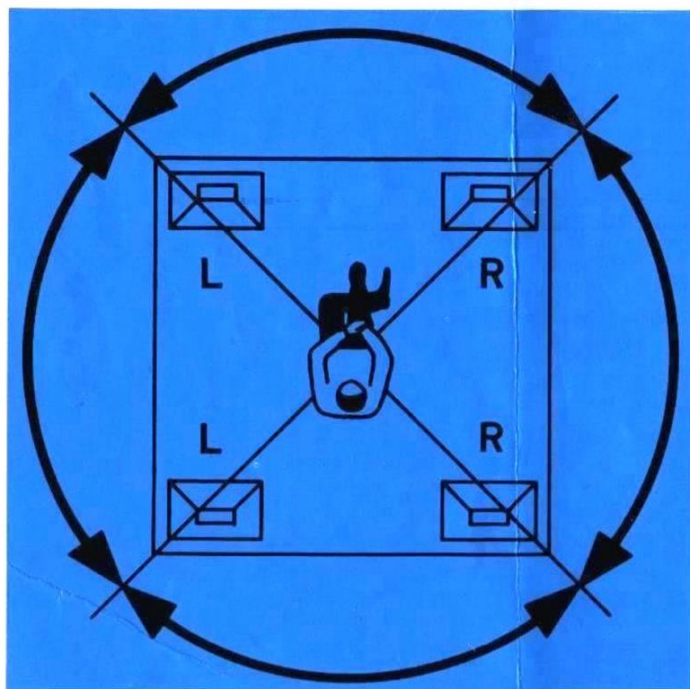
Das Diagramm unten zeigt die gesamte Reihenfolge des Aufnahme- und Wiedergabesystems.

Links registrieren 4 individuelle Mikrofone die Musik in ihrem reinsten Zustand. Sie wird dann von Toningenieuren auf das Mehrspur-Mutterband gemischt, das wiederum auf ein Vierspurband abgespielt wird und als Unterlage für ein normales beidseitiges Abspielband unter Zuhilfenahme eines Spezial-Kodierers dient. In Ihrem Heim können Sie dann mit Vierkanalbändern, speziell kodierten Platten oder Standard-FM-Quadrophonie-Programmen auf jedem mit Abspielbandsystem, Platten oder Tuner

ausgerüstetem Apparat abhören. Es genügt, die aus diesen Quellen stammenden Signale durch einen quadrophonischen Dekoder in vordere und hintere Kanalverstärker zu senden, um die vier Grundquellen wieder in Originaltonqualität umzuwandeln. Es handelt sich um eine Wiedergabe, die in den kleinsten Details genau der im Konzertsaal gleicht. Jeder Lautsprecher kann durch feine Vorrichtungen präzise mit den anderen ins Gleichgewicht gebracht werden.

Es gibt eine einzige Möglichkeit, den Unterschied wirklich zu hören: bitten Sie Ihren Fachhändler um eine Vorführung. Er wird sich freuen, Ihnen zu helfen.

Auch diese Broschüre möchte Ihnen das Verständnis der SONY-Neuheit Quadrophonie leicht machen.

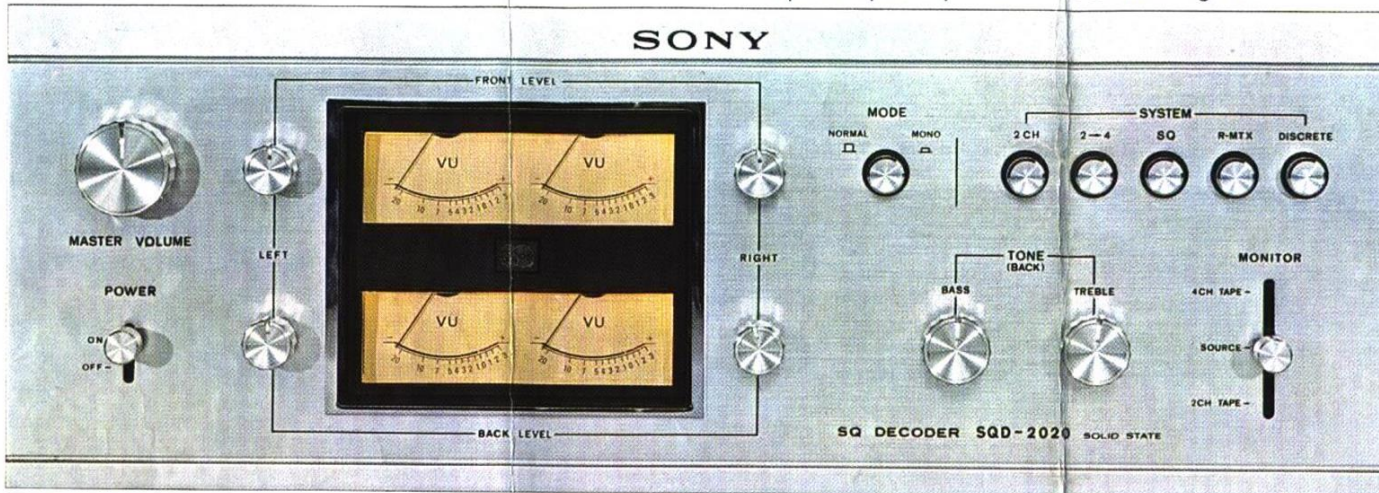




# System 1

## Systeme 1, 2 und 3

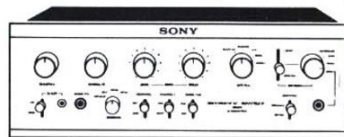
Sollten Sie bereits ein Grund-Stereosystem besitzen - etwa eins der in Schwarz gezeichneten - so benötigen Sie nur noch eine der farbigen Apparaturen, für eine komplette quadrophonische Tonwiedergabe.



**SQD-2020.** SONY's bester quadrophonischer Stereo-Kodierer. Mit SQD-2020 bringt SONY den schönsten Klang, den Sie je gehört haben: wie im Konzertsaal - bei Ihnen zuhause. SONY's SQD-2020 bietet die denkbar besten Kombinationen der Spitzentechnik. Ein Versuch - und Sie sind einfach nicht mehr zufrieden mit der normalen Stereowiedergabe. Noch heute sollten Sie Ihren Fachhändler um eine Vorführung bitten.



**SS-7300.** Ein grossartiges Drei-Lautsprechersystem mit ultra-linearer Magnetkreistauchspule. Hochtöner, Mittelbereich und Tieftonlautsprecher ermöglichen eine Wiedergabe zwischen 50 und 20.000 Hz. Besonders empfohlen für Prestigeeinrichtungen.



**TA-1130.** Einer unserer besten kompakten Stereo-Verstärker. Das kultivierte Design bringt 230 Watt bei einer nicht weiter zu berücksichtigenden Verzerrung. Komplette Schalttafel mit Ein- und Ausgängen.



**PS-2250.** Dieser Plattenspieler für den Profi mit direktem Servomotorantrieb für konstante Geschwindigkeit weist unglaublich niedrige Gleichlaufschwankungen auf.

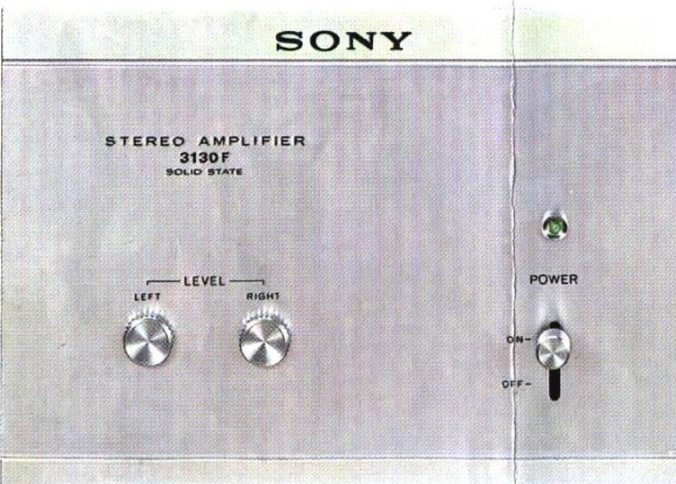
# System 2



**SQA-200.** Mit diesem Gerät passen Sie Ihr Stereosystem der Quadrophonie an. Es handelt sich um einen quadrophonischen Dekodierer mit eingebautem Zweikanal-Verstärker zur Wiedergabe der Hintergrundkanäle. In ein konventionelles Stereosystem eingebaut, gibt der SQA-200 einen perfekten Tonrealismus.

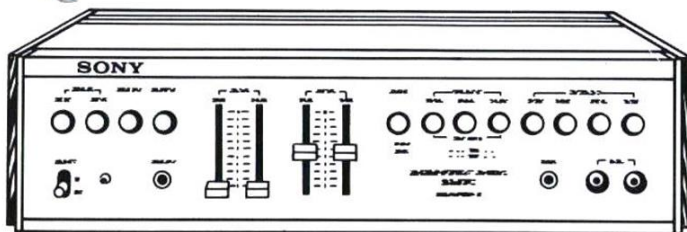


**SS-610.** Ein geschlossenes Drei-Lautsprecher Stereosystem für kompakte Einrichtungen. Tieftonlautsprecher, Mittelbereich- und Hochtonlautsprecher für bemerkenswert feine Tonwiedergabe.

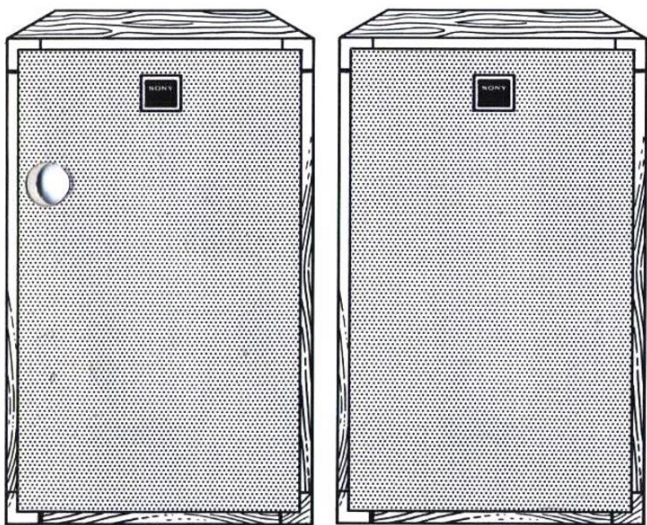


**TA-3130.** Eine weitere Prestige-Apparatur: der Verstärker mit direkt gekuppelter Ausgangsleistung von 220 Watt und einer erstaunlich schwachen Verzerrung.

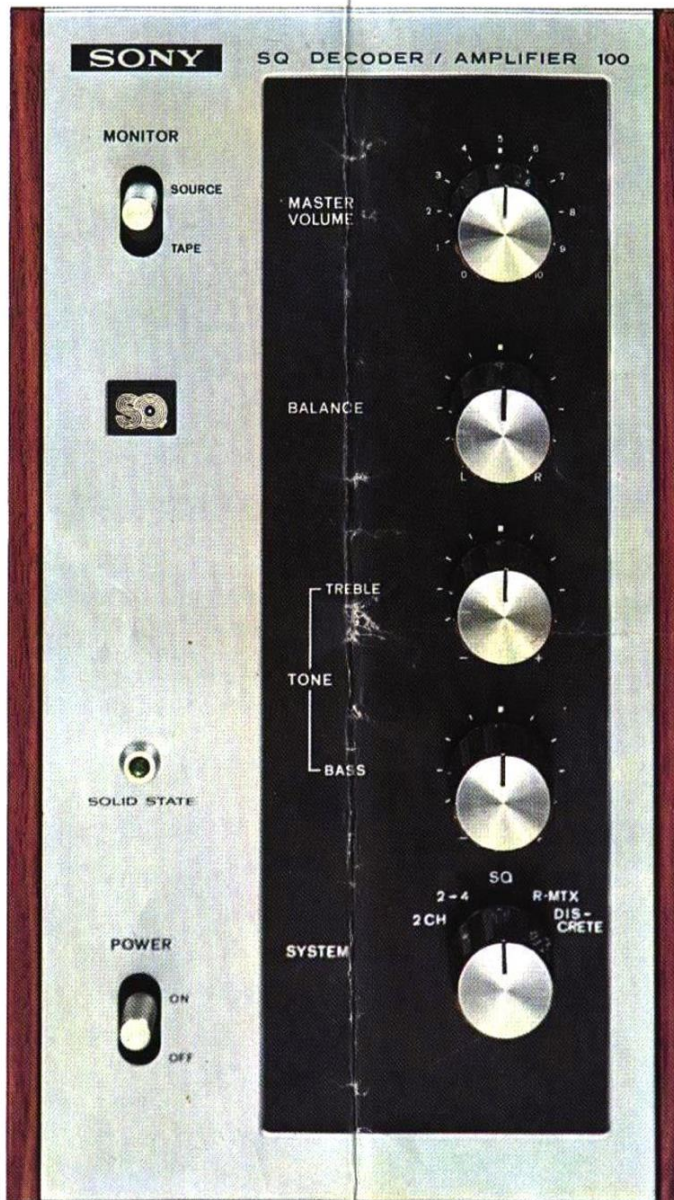
# System 3



**TA-1055.** Ein kompakter Hochleistungs-Verstärker von 70 Watt erlaubt kristallklare Wiedergabe aller stereofonischen Signale.



**SS-7200.** Die Charakteristika dieses bemerkenswerten ultra-linearen, dreifachen, mit Magnetfilter versehenen Lautsprechers sind einfach erstaunlich. Sehr schönes Kunstschlerei-Gehäuse aus Nussbaum oder Palisander mit abnehmbarer Schallwand.



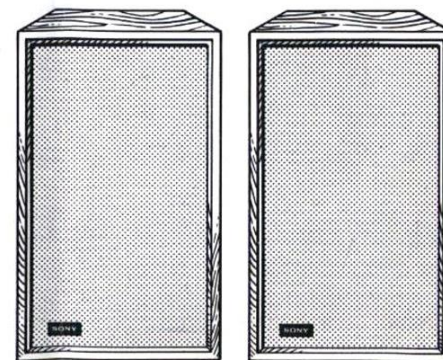
**SQA-100.** Der preiswerteste unserer quadrophonischen Kodierer-Verstärker verwandelt eine normale Stereo-Apparatur wirtschaftlich in Quadrophonie mit Hi-Fi-Qualität. SQA-100 dekodiert und verstärkt den Hintergrundtonkanal und leitet ihn in den zweiten Lautsprechersatz. Schliessen Sie Ihren tragbaren Stereo an den SQA-100 an, schliessen Sie zwei zusätzliche Lautsprecher an und Sie werden Musik hören, die Sie nie vermutet haben.



**SS-210.** Ein geschlossenes Zweiweg-Lautsprechersystem mit Tieftonlautsprecher, Hochtöner und ungewöhnlicher Klangqualität.



**HP-211A.** Ein kompaktes Ganzes mit Verstärker und FM/AM Tuner und Tonarm mit automatischem Rücklauf. Das ideale Gerät für wirkliche Musikliebhaber.



# System 4

Für eine vollkommen neue Quadrophonie-Ausrüstung hier die vorgeschlagene Zusammensetzung, die Ihnen unter bestmöglichen Bedingungen das Beste bietet - von der Qualität und dem Preis her.

## Sony Musik, wie Sie noch nie gehört haben



**PS-5520.** Der 4-polige Synchronmotor mit reduzierter Hysterese mindert das Rumpeln dieses Plattenspielers bis zu einem unhörbaren Pegel. Die spitzfindigsten Musikliebhaber erzielen eine absolut fehlerlose Wiedergabe der besten Stereoplatten. Automatisch oder manuell. Gehäuse aus Nussbaum mit abnehmbarem Plastikdeckel.



**SQR-6650.** Vollquadrophonischer Klang durch seinen 4-Kanal Stereoempfänger. Die ausgeklügelte Kombination von Tonverstärker, Eingangverstärker, Tuner, SQ-Kodierer gewährleistet eine perfekte Anpassung für die 4-Kanal Stereo. Schliessen Sie irgend eine quadrophonische Quelle am Eingang an, setzen Sie sich in Ihren

Sessel und hören Sie zu. Sie haben Musik noch nie so perfekt gehört. Es spielt keine Rolle, ob es sich um ein 4-Kanalband, eine quadrophonische Platte, eine konventionelle Stereoplatte oder ein Monaural-Signal handelt: SQR-6650 gibt alles wieder - in vollem Klangklima.



**SS-2500.** Eine Lautsprecherbox erster Qualität, Doppelkonus mit Hochtון- und Tieftönlautsprecher. 40 bis 20.000 Hz. Gehäuse in Nussbaum oder Palisander.

**SS-5088.** Zweiwegbox (getrennte Hochtון- und Tieftönlautsprecher) für Verstärker bis zu 25 Watt. 80 bis 20.000 Hz. Klein dimensionierte Boxen in Nussbaum, die sich überall leicht aufstellen lassen.

# Technische Daten

## SQD-2020

Harmonische Verzerrung: Kleiner als 0,1%. (Eingang: 250 mV bei 2 kHz)

Frequenzkurve: SQ, R-MTX, 2-4:20 Hz - 20 kHz  $\pm$  3 dB

Andere: 10 Hz - 100 kHz  $\pm$  3 dB

Eingänge:	Empfindlichkeit (höchstens)	Impedanz
SQ, R-MTX, 2-4	250 mV	100 k Ohm
2 - K-BAND	750 mV	100 k Ohm
4 - K-BAND	750 mV	100 k Ohm
DISKRET	250 mV	100 k Ohm
EMPF/PB (EINGANG)	750 mV	100 k Ohm

Ausgänge:	Ausgangsspannung	Impedanz
VORNE	500 mV	5 k Ohm
HINTEN (HOCH) (TIEF)	2 V	5 k Ohm
2 - K-BAND	250 mV	5 k Ohm
4 - K-BAND	250 mV	5 k Ohm
EMPF/PB (AUSGANG)	30 mV	82 k Ohm

Ton/Geräusch Verh.: SQ, R-MTX, 2-4 80 dB  
(Eingangspiegel 250 mV Bewertungnetz A) andere 90 dB

Klankontrolle: Tiefen  $\pm$  10 dB bei 100 Hz  
Höhen  $\pm$  10 dB bei 10 kHz

SQ-Trennung: Lv - Rv 20 dB  
(Eingang 250 mV bei 2 kHz): Lv - Rh 14 dB  
Lv - Lh 20 dB  
Lv - Rh 20 dB  
Rv - Rh 20 dB  
Rv - Lh 20 dB  
Cv - Ch 15 dB

### Allgemeines

Halbleiter: 69 Transistoren, 84 Dioden  
Leistungsbedarf: Allgemeines Export-Modell  
Wechselstrom 100, 120, 220, 240 V, 50/60 Hz  
Europäisches Modell  
Wechselstrom 110, 127, 220, 240 V

Abmessungen: 400 x 149 x 327 mm  
Gewicht: 5,9 kg

Mitgeliefertes Zubehör: Anschlusskabel RK-74  
Wahlweises Zubehör: Anschlusskabel RK-81

Anschluss RC-2  
Holzgehäuse TAC 1  
Konsole MB-5

## SQA-200

### Verstärker-Bereich

Bemessener Ausgang: 8 W + 8 W (TDH 5%)

Dynamische Leistung Ausgang: 30 Watt (TDH 5%)

Bandbreite: 35 Hz - 20 kHz

Frequenzbeantwortung: 30 Hz - 40 kHz  $\pm$  0 dB

Phasenverschieber-Merkmale: 90°  $\pm$  10% (30 Hz - 20 kHz)  
90°  $\pm$  3% (2kHz)

Eingänge:	Empfindlichkeit	Impedanz
EINGANG	250 mV	100 k
2-KANAL-BAND	440 mV	180 k
4-KANAL-EINGANG	440 mV	50 k

Ausgänge:	Austrittsvolt	Impedanz
AUSGANG	440 mV (max. 5 V)	7,5 k
	250 mV (max. 4 V)	10 k

Klankontrolle: Tiefen  $\pm$  10 dB bei 100 Hz  
Helle  $\pm$  10 dB

Kreislaufsystem: Dekoder SQ  
SEPP-OTL Verstärker  
Halbleiter: 42 Transistoren, 18 Dioden  
Benötigte Leistung: Wechselstrom 110, 130, 220, 240 V, 50/60 Hz  
Stromverbrauch: 40 W  
Ausmasse: 312 x 73 x 280 mm  
Gewicht: 3,65 kg  
Mitgeliefertes Zubehör: SONY-Verbindungskabel RK-74 (2)  
Wahlweises Zubehör: Sprecherkabel SS-210 (2)  
Wechselstromkabel (1)

## SQA-100

### Verstärker-Bereich

Leistungsabgabe: 6 W + 6 W  
16 W (8 Ohm) Hochfrequenz: Musikleistung

Frequenzbeantwortung: 20 Hz - 50 Hz  $\pm$  1 dB

Winkelverschiebung: 90°  $\pm$  10° (20 Hz - 20 kHz)

Eingänge:	Empfindlichkeit	Impedanz
Tief	250 mV	100 k Ohm
Hoch	25 mV	250 k Ohm
2-KANAL BAND	440 mV	100 k Ohm
DISKRET-EINGANG	440 mV	100 k Ohm
EMPFANG	440 mV	100 k Ohm
Ausgänge:	Austrittsvolt	Impedanz
AUFNAHMEAUSGANG	250 mV	10 k Ohm
AUSGANG	775 mV	6,9 k Ohm
BANDEINGANG		
AUFNAHMEAUSGANG (RÜCKW.)	775 mV	6,9 k Ohm
AUFNAHME PB (AUSGANG)	30 mV	80 k Ohm

Klankontrolle: Tiefen  $\pm$  10 dB bei 100 Hz

Helle  $\pm$  10 dB bei 10 kHz

Kreislauf System: Dekoder: SQ (20-40 Mischung)  
Matrixsystem: Dekoder MTX  
Verstärker quasi-komplementär zu SEPP OTL  
Verstärker

Halbleiter: 2 IC, 21 Transistoren, 3 Dioden

Benötigte Leistung: Wechselstrom 110, 127, 220 oder 240 V, 50/60 Hz

Stromverbrauch: 39 W

Abmessungen: 128 x 231 x 197 mm

Gewicht: 3,0 kg

Mitgeliefertes Zubehör: Verbindungskabel RK-74 (2)

Sprecherkabel RK-94 (2)

Wechselstromkabel (1)

## SQR-6650

### FM Tuner

Tunerbereich: 87,5 - 108 MHz

Antennenende: 300 Ohm abgeglichen

Zwischenfrequenz: 10,7 MHz

Empfindlichkeit: 2,2 uV (IHF) 1,7 uV (S/N = 30 dB)

Rückwurf (Bild): 55 dB

Uechter Rückwurf: 78 dB

Empfangsgrad: 1,5 dB

Selektivität: 70 dB

Ton/Geräusch Verhältnis: 68 dB

Frequenzbeantwortung: 30 Hz - 15 kHz  $\pm$  1 dB

Harmonieverzerrung: Mono 0,3% bei 400 Hz, 100% Modulation

Stereo 0,8% bei 400 Hz, 100% Modulation

FM Stereo Abtrennung: besser als 35 dB bei 400 Hz

### AM Tuner

Tunerbereich: 530 - 1605 kHz

Antenne: eingebaute Stabantenne und Aussenantenne

Zwischenfrequenz: 455 kHz

Empfindlichkeit: 48 dB/m bei eingebauter Antenne

30 uV Aussenantenne

Ton/Geräuschverhältnis: 50 dB

### Verstärker

Dynamische Leistung

Ausgang (IHF konstante

Stromversorgung): 4 Kanal, 56 W (8 Ohm), 96 W (4 Ohm)

2 Kanal 90 W (8 Ohm)

Konstanter RMS Ausgang

(weniger als 8% THD

bei 1 kHz): 4 Kanal, gleichzeitig 8+8+8+8 BW (8Ohm)

11+11+11+11W (4 Ohm)

pro Kanal, 12 W x 4 (8 Ohm), 19 W x 4 (4 Ohm)

2 Kanal gleichzeitig 25+25 W (8 Ohm)

Pro Kanal 33+33 W (8 Ohm)

Bandbreite (IHF): 10 Hz - 40 Hz

Harmonische Verzerrung

(bei 1 kHz): weniger als 0,8% bei bemessenem Ausgang

weniger als 0,5% bei 1 W Ausgang

IM (Bild)Verzerrung

(60 kHz = 4 : 1): weniger als 1% bei bemessenem Ausgang

weniger als 0,5% bei 1 W Ausgang

Frequenzbeantwortung: Gerät, RIAA Entzerrungskurve  $\pm$  1dB Zusatzl.

Band

Aufnahme (Einlass) 20 Hz - 50 kHz

4 Kanal Eingang

Phasenmerkmal: SQ

Matrix 90°  $\pm$  15° (30 Hz - 50 kHz)

Eingänge: EINGANG Empfindlichkeit Impedanz Verh.

GERÄT 2,5 mV 47 k Ohm B 60 dB

ZUSÄTZL. A 70 dB

BAND

AUFN/PB 250 mV 100 k Ohm A 80 dB

(EINGANG) A 80 dB

4 KANAL A 80 dB

EINGANG

Ausgänge: AUSGANG Ausgangsvolt Impedanz

AUFN. 250 mV 10 k Ohm

OHRHÖRER nimmt auf: 8 - 10 k Ohm

Impedanz-Ohrhörer

Empfohlene Lautsprecher 4-6 Ohm

PEC/PB (Ausgang) 30 mV 82 k Ohm

Klankontrolle: Tiefen  $\pm$  10 dB bei 100 Hz

Helle  $\pm$  10 dB bei 10 kHz

Hellefilter: 6 dB/oct über 5 kHz

Stärke: + dB bei 50 Hz

(bei -30 dB): +4 dB bei 10 Hz

System allgemein: Tuner Stereo/FM-AM Superheterodyne FM Multiplex

Demodulation; Verstärkerkanal abschaltbar;

4 Verstärkerkreisläufe; direkte Kupplung, Quasi-

symmetrische Komplementarität, SEPP OTL Kreislauf

Halbleiter: 1 FET + 66 Transistoren für Empfang

4 Transistoren für Nebenkreisläufe

37 Dioden

Benötigte Leistung: Wechselstrom 110, 127, 220, 240 V, 50/60 Hz

Abmessungen: 434 x 144 x 345 mm

Gewicht: 9,5 kg

Mitgeliefertes Zubehör: FM-Antenne (Band), Sicherung, Poliertuch,

Wechselstromkabel

# Ein Schnell-Führer für den 4-Kanal Ton

Konventionelles 2-Kanal-System	4-Kanal-System
<p><b>Sie haben:</b> 30-100 Watt-Verstärker oder Stereo Empfänger SONY Kombination: TA-1130 Verstärker PS-2250 Spieler SS-7300 Lautsprecher (x2)</p>	<p><b>Sie brauchen:</b> SQD 2020 Hauptverstärker TA-3130F Lautsprecher SS-7300 (x2)</p>
<p><b>Sie haben:</b> 10-30 Watt Stereosystem SONY Kombination: TA-1055 Verstärker PS-5520 Spieler SS-7200 Lautsprecher (x2)</p>	<p><b>Sie brauchen:</b> SQA-200 Lautsprecher SS-610 (x2)</p>
<p><b>Sie haben:</b> 3-15 Watt komplettes Stereo System SONY Musiksystem HP-211 A</p>	<p><b>Sie brauchen:</b> SQA-100 Lautsprecher SS-210 (x2)</p>
<p><b>Wenn Sie gerade mit Ihrem 4-Kanal-System beginnen:</b></p>	<p>SQR-6650 Spieler PS-5520 Lautsprecher SS-2500 (x2) SS-5088 (x2)</p>

**SONY®**